



· 中 · 途 · 宿 · 舍 ·

位於扶康會康復中心的特建中途宿舍於1997年10月投入服務，分別為四樓的悅群之家、五樓的悅智之家及六樓的悅行之家，三所家舍合共提供84名男性名額和42名女性名額，旨為十五歲或以上的精神康復者提供一個支持性的住宿服務，促進個人參與和全人發展，以助融入社區及過有意義的生活。

每所家舍由註冊社工、精神科護士、康復導師等工作人員提供24小時住宿照顧及精神康復服務，服務內容包括：個人輔導及小組治療、健康護理及教育、獨立生活技能訓練、就業諮詢及培訓、社交及康樂活動及家屬連繫活動等。

家舍採用開放式管理，提供機會讓舍友與社區保持緊密接觸；並且鼓勵他們積極參與，因為透過參與和自決過程，他們不單可以認識自我、建立信心，並且學習承擔責任。此外，家舍亦提供多元化有益身心的活動，如「綜合運動小組」、「綜合藝術小組」、「互助社」和「心靈加油站」等，鼓勵舍友嘗試和探索，發展個人興趣和潛能，使他們的身、心、社、靈都有所裨益。

申請人須由精神科醫生及醫務社會工作部社工轉介。各界人士如對本會中途宿舍服務有任何查詢，又或有興趣參與義務工作，歡迎致電2214 2544悅群之家、2214 2555悅智之家或2214 2566悅行之家與服務單位經理聯絡。

蒲點好去處



香港公園

香港公園位於金鐘紅棉路，原址為域多利軍營，公園內保留了多座軍營文物建築，包括三軍總司令官邸旗桿屋(現為茶具文物館)、羅連信樓(現為香港公園辦事處、紅棉路婚姻登記處)、偉華樓(現為教育中心)和卡素樓(現為香港視覺藝術中心)。

在公園中央，遊人可看到由舊軍營網球場改建而成的人工湖和瀑布，沿湖畔小徑往中環方向拾級而上，便到達奧林匹克廣場、香港公園辦事處和紅棉路婚姻登記處。公園中部有依山而建的溫室和觀鳥園這兩座大型現代設施，並毗連太極園和鳥瞰角，組成香港公園的特色建築群。公園內設有輪椅通道、升降機及殘疾人士廁所，方便長者及行動不便人士。香港公園處身商業中心地段，卻擁怡人的景緻，是一個讓忙碌的都市人值得遊覽和歇息的地方。



TO BUILD A SOCIETY FOR ALL

您服務直銷



編委：徐群燕 李國新 麥可兒
美術及承印：創思公司
出版：扶康會康復中心
印數：1000份
網址：www.fuhong.org



扶康會總辦事處
地址：香港九龍深水埗
樂年花園 保安道2A地下
電話：2745 0424
傳真：2786 4097



扶康會康復中心
地址：香港仔漁光道85號
電話：2214 2501
傳真：2870 1216

傳送正能量 展正向人生

“只要有機會及合適的設施，殘疾人士亦可發揮無限的可能！”

■ 採訪及撰文：黃文萱

要完成一套話劇殊不簡單，由編劇、與演員排戲及如何考慮將信息傳遞給觀眾，都需要花費大量的心力及時間。如果話劇的演員是殘疾人士的話是否更是「不可能的任務？」這個問題由「力行劇社」副主席陳寶敏解答最合適不過。

「你排過小孩子的戲你就知道，其實殘疾人士和小朋友很像。」「但有時你又不能當他們是小孩子，要以成人的態度和他們溝通。」這兩段經驗之談來自「力行劇社」副主席陳寶敏口中。「力行劇社」與扶康會的合作，沿於「力行劇社」曾協助扶康會「壹樂園」籌備話劇，當扶康會康復中心計劃邀請「力行劇社」籌備一套話劇向公眾人士推廣《殘疾人權利公約》中的無障礙時，「力行劇社」欣然接受邀約，促成了寶敏成為「他們與我」話劇編劇及導演。

為了令話劇內容更能描述康復中心的殘疾人士對於無障礙的心聲，及真正反映他們的處境，寶敏與康復中心幾位服務使用者見面，當中除了有智障人士外，還有精神康復者及肢體傷殘人士，寶敏從他們的身上，了解他們生活中實際會面對什麼障礙。例如難以行走的斜坡，缺乏低地台的巴士，及小巴拒載等等。寶敏以這三個題材作為劇本的核心，開始編寫劇本。

齊·建·共·融·社·會

註：寶敏(第二排中間)與演員合照

- 轉下頁 -



他們與我



當寶敏開始編寫劇本的時候，便開始面對挑戰。這個劇組主要由殘疾人士擔任演員，殘疾的類型包括聽障、智障、精神病患及肢體傷殘，在開初著手編寫確實令寶敏傷腦筋，以默劇形式未必能表達話劇想傳達的意思。寶敏在考慮後決定將劇組演員不同的特色加入劇本當中，希望劇本內容除了包容演員們的不足外，亦希望話劇內容能將各演員的長處發揮，因此劇本裡有需要說長句子的角色，有角色是以身體語言、形體動作去表達，亦有角色是以一些重點的字去表達，例如要他們說一些口號式的語句，例如：「爭取！」「抗議！」等等。這就是因應他們的能力，並以合適的方式讓他們演繹，於故事中加入吸引的有趣元素，就此串起這個「他們與我」的話劇。

劇本完成後，便進入排練的階段，雖然寶敏已有接觸殘障人士的經驗，但她在這次的排戲，有了更深的體會。「一般人認為與殘疾人士相處，就一定要很遷就他們，但我發現其實遷就就是兩方面的。」寶敏以近視遠視作為比喻，認為普通人之間都有需要互相配合的地方，而普通人與殘疾人士之間的關係亦一樣。例如有演員需要讀唇，寶敏需要把說話速度放慢，另外一位演員沒法以說話表達，寶敏便以電郵及溝通簿與他溝通，但相對的，對於沒有演戲經驗的演員們，在每節排練亦努力按寶敏的要求重覆又重覆的練習，兩年的相處時間，令寶敏與演員們更有默契。



「他們與我」的表演方式主要是以街頭劇形式在公共屋邨演出，同時亦到過學校表演。這幾年來，表演的次數多達十幾次，表演亦得到不少街坊的支持，演出的邀請亦絡繹不絕。然而這段演出過程中亦充滿難關，兩年間劇中有部分演員因健康及工作而要離開劇組，不論新加入或舊演員於該段時間都需要重新適應，甚至有演員臨時未能到場而需要「執生」。「對於專業的演員這件事亦很難，何況是他們？」寶敏笑說，但結果證明他們還是做得到的。

「整個過程是很享受的。」寶敏說，「演員和我們都同樣著緊成果，我們都希望可以認真去做戲，不是柴娃娃的，而是有訊息想要跟觀眾表達，就是殘疾不是障礙，只要社會給予機會及設施，在不同崗位上，殘疾人士亦可發揮他們無限的可能」，「他們與我」的成功，正好證明殘疾人士的努力不懈，當面對困難時互相合作，發揮所長，誰說他們做不到呢？

【讓我們在寬容中壯大】

別為小小的委屈難過，人生在世，註定要受許多委屈。

一個人越是成功，他所遭受的委屈也越多。

要使自己的生命獲得價值和炫彩，就不能太在乎委屈，

不能讓它們揪緊你的心靈，擾亂你的生活。

你要學會一笑置之，超然待之，要學會轉化勢能。

智者懂得隱忍，原諒周圍的那些人，讓我們在寬容中壯大。

摘自《快樂做自己》http://jeffery03032011.blogspot.hk/2012/09/blog-post_2759.html

齊·建·共·融·社·會

封面人物

工作真正的快樂

麥致明 - 扶康會怡諾成人訓練中心導師

■ 採訪及撰文：黃文萱



怎樣才算得上是令人稱羨的工作？或者有人會回答：當然是高薪厚職、坐冷氣房間、穿西裝打領帶……但對於在怡諾成人訓練中心任職導師的明sir來說，卻有另一套看法。

明sir於怡諾中心任職導師已十五年了，但這一份工作每日都絕不輕鬆，因為導師的職責就是為住在宿舍的嚴重肢體傷殘及智障的學員提供照顧及訓練，工作由貼身照顧、到設計及帶領切合他們需要的訓練，甚至晚上及假日亦要為他們安排喜歡的文娛或消遣的活動。導師所做的是希望住在宿舍的學員能有一個維持及提高能力的機會，及擁有更快樂的人生。「導師是將他們需要的東西給他們。」明sir表情肯定而堅決。

但明sir的入行故事，可以用「無心插柳」來形容。當年因一場金融風暴而令明sir失去了工作，就在他於香港仔建造業訓練中心進修時，得知隔壁的扶康會怡諾成人訓練中心正聘請照顧助理，明sir本著「做住先，起碼有份工」的心態加入扶康會。「打算暫時做做而已，環境好一點的話就會走了。」明sir這樣笑說。

誰想到這個「做住先」一做便十五年，明sir亦由照顧助理轉變成學員眼中的好導師。除了明sir熱愛他的工作，亦來自與學員們深厚的感情。在工作初期明sir對於學員異於常人的動作模式感到有點怕，但當經過一段時間的認識及相處對他們改觀，肢體傷殘及智障的學員雖然身體有不同缺憾，但他們每天都面露笑容。「最開心是當上班一入門口，好多人已經叫你的名字，打招呼，那已經很值得了。」明sir與學員們早已建立如親人的關係，像「自己人」，溝通亦毫無隔膜。

明sir說這十五年的收入和物質生活均比不上金融風暴前。回想以往的工作，雖然賺得多及生活也較富裕，但反而染上賭博的不良嗜好。當經歷了失業及在怡諾中心工作後不但戒掉賭博，人也比之前開心起來。因明sir在怡諾中心工作後，發現到工作的成功感不能單用金錢來計算。相對於學員，自己所擁有的已經多很多，最重要的是「因為覺得呢份工幫到人，又幫到社會。」原來在工作上能將自己擁有及懂得的技能與有需要的學員分享，已經是很幸福。

除此之外，社會對學員們的接納度增加，亦是明sir滿足的原因。初期香港南區的居民不太接受智障人士，為了令學員能多接觸社區及讓社區人士認識殘疾人士，中心在近五、六年安排中心學員多使用社區設施，例如飲茶、行商場及公園。香港仔的居民由開始的抗拒到慢慢的習慣，現在甚至會主動幫忙及在茶餐廳或超市都會先招呼他們。「我覺得我們是成功的。」明sir認為居民的認同對殘疾人士十分重要，因此每次與學員外出都很著重如何令他們表現得更好，讓社會人士可以認識到殘疾人士不是異類，而是社會一分子。

這份工絕對不容易勝任，明sir可曾後悔入職？他搖頭說「這份確實不是舒服的工作，但我常想，上天給了我們很多，我們更應將擁有的與有需要的人分享，就好像我們有責任用自己懂得的技能去照顧學員一樣。」看著明sir快樂而明亮的笑容，想起鼓吹追名逐利的香港，其實物質富裕並不能帶來真正的快樂。最重要的，是我們還有一份難得的快樂，一顆幫助別人的善心和無法抵滅的責任心。



註：明sir（右一）

TO BUILD A SOCIETY FOR ALL